

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Διευθυντής: Δ. Α. Α. Α. Α. Α.

ΓΡΑΦΕΙΑ: Άγορά Κύκκου αριθ. 34.

Τιμή έκαστου φύλλου γρ. 2

Υπεύθυνος Ίδιοκτητής
ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Έν πάση πεπολιτισμένη χώρα πολλά και διάφορα προκύπτουσι προβλήματα πολιτικά, κοινωνικά, οικονομικά και άλλα, θά ήτο δέ ή νήσος ήμών βάρβαρος αν μη προύκειντο εις μελέτην και επίλυσιν τοιαύτα και παρ' ήμιν ζητήματα Πεπαιωμένοι ήδη υπάρχουν το πολιτικόν ζήτημα, ούτινος ή λύσις απόκειται εις τόν χρόνον και εις τήν άκραιφνή των Κυπρίων φιλοπατρίαν, ήτις άγρυπνος και πάντοτε επιρρωνυμένη θά άγάγη πάντως εις τήν τελικήν και οριστικήν λύσιν εν ήμερα ήν μόνη ή θεία Πρόνοια γινώσκει.

Πρός τό περιπόθητον τούτο τέρμα νοερώς αποβλέπων ο Κυπριακός λαός δαίρει διηνεώς να χαράττη και δμαλίζει τήν οδόν αϊρων πάντα τά προσκόμματα και επιλύων πάντα τά προκύπτοντα προβλήματα, εξ ών τό οικονομικόν τήν δευτέραν κατέχει θέσιν μετά τό πολιτικόν, άλλ' άμφότερα ταύτα στεγνά και άρρήκτως συνδεδεμένα κέκλινται όπως άποσχυλίσαι και άπορροφώσι πάσας τας νσητικές και σωματικές δυνάμεις του τόπου.

Τά προβλήματα ταύτα παρ' ήμιν άποβαίνουσιν υπέρ πάσαν άλλήν χώραν δυσχερέστατα και διςέπιστα διότι συγκυρούνται εν αύτοις συμφέροντα όλως έσως αντίθετα και δρώσι δυνάμεις άνισοι και αντίρροποι, εν ας τού ισχυροτέρου τό δικαίον επικρατεί άπολύτως του πραγματικού και άναμφισβήτητου δικαίου λαού άσθενούς, μικρού και άναξιοπαθούς.

Φορολογείται ο τόπος οχι κατά τας ύπαγορεύσεις της οικονομικής έπαιτήμης και τας γενικές παραδεδειγμένες φορολογικές αρχάς, αλλά κατά σύστημα μεσαιωνικών και του μεσαιωνικού χειρωνακτικού, ήτοι κατά σύστημα Τυροκικών, και τούτο υπό διακυβέρνησιν άγγλικήν (!) Ολον αίσχος εις τήν γεωτέραν πολιτικήν και οικονομικήν ιστορίαν της Μ. Βρετανίας της πατρίδος του Στουόρτ Μιλ και του Σμιθ, της επαγγελιαμένης και συντελεσθείσης τή μέγιστη εις τήν κατάργησιν της δουλείας και τήν άπελευθέρωσιν εκατομμυρίων ψυχών!

Τό αίσχος τούτο συντηθήσκειν άληθώς φιλοπατρίδες Βρετανοί και από του ύψηλου βήματος του Βρετανικού Κοινοβουλίου ως και από των ύποφυγών αυτών γραφείων πολλάκις κατεδικάσαν τό φορολογικόν εν Κύπρω σύστημα, αποτελεσματικώτατα δέ κατ' αυτόν ήγωνίσαντο ή Α. Ε. ο Στ. Κάρολος Κίχ Χάρμαν πλής καιρός τόν οικονομικόν εν τή νήσφ Μινώταρον υπό τήν έπικήρην Φόρος Υποτέλειος. Ο είκοστός αιών του πεπολιτισμένου και χριστιανικού κόσμου αν έρεζή βλέπων εν αύτῃ τῃ κοιτίδι του πολιτισμού τά ύσχυρα θεία, θά αίσχύνεται διά τήν εν Κύπρφ φορολογικήν και οικονομικήν τερωιδίαν υπό διακυβερνησιν βρετανικήν, και τήν αίσχυνήν ταύτην ώριλε να συναισθάνηται πᾶς φιλόπατρις βρετανός.

Από του 1903 έχομεν σειράν ευφώνων έτών και αϊ διαδοχικά εύφοραιο συνέπειαν μετά σταθερών υπερεμνήσεων πάντων των προϊόντων της γεωργίας και της κτηνοτροφίας, και κατά φυσικήν άλληλουχίαν και τά ήμερομίσθια ηδύθησαν και τά προς τόν βίον επιτήδεια πάντα ηδύθησαν προφανώς τας τιμάς, αλλά και ή έγγειος

Ιδιοκτησία ή τε άστική και ή άγροτική άνετιμήθη εις βαθμόν τέως άγνωστον εν τῷ τόπφ. Η παροδική αύτη ευφορία προκάλεσεν έκτάκτως μεγάλην εισαγωγήν παικτιών ειδών και προς τήν έκτακτον εξαγωγήν ήμιλλάτο και υπερέβαλλε μέλιστα ταύτην ή εισαγωγή, ήτις έγένετο τσαατή, ώστε να υπερβῃ τήν εν τῷ τόπφ ζήτησιν κατὰ πολὺ και αϊ Κυπριακαί άγοραι και ή μεγίστη τούτων, ή της Λευκωσίας, να διατηρή πληρή τά καταστήματα και τας άποθήκας, αϊ να έπικρατήσῃ άπελπιστική στασιμότης ήτις μοιραίως θά έφανε τήν οικονομικήν καταστροφήν των άσθενεστέρων.

Τήν άθρόαν και υπέρμετρον εισαγωγήν ενεδάρρυνεν ή κακώς υπερετιμηθείσα ευφορία του τόπου, αϊ εύκολοι και προκλητικοί μάλιστα πιστώσεις των έμπορικῶν πρακτόρων και ή άγνοια της έκτιμήσεως των πραγματικών άναγκῶν του τόπου και ο τυφλός και παρφόρος συναγωνισμός, ον έπιτείνει ή περιωρισμένη έκτασις των βιοποριστικών έργων και επιχειρήσεων εν τῇ νήσφ.

Μία των σπουδαιοτέρων άρα αιτιών της διηνεούς οικονομικής διαστροφάς εν τῇ νήσφ είναι ή έλλειψις βιομηχανιών και βιοτεχνιών, αϊτινις θά παρήγον επί τόπου διάφορα είδη άπολύτως προς τόν βίον άναγκαία και προς προμήθειαν τούτων εξίγεται εκ της χώρας όσον αύτη εισπράττει χρημα από της γεωργικής και κτηνοτροφικής παραγωγής αυτης. Τά βαμβάκινα υφάσματα και νήματα έξωθεν εισαγόμενα άπορροφώσι περί τας 50,000 λίρας, ποσόν ίκανόν όπως συντηρήσῃ έπιτόπιον κλωστικήν και υφαντικήν βιομηχανίαν. Η σήροτροφία, σπουδαίος οικονομικός παράγων, άφειδισα και σδθίς εις τήν τύχην αυτης μετά βραχέαν παρὰ του Γεωργ. Τμήματος μίριμναν, και κατά τήν όμολογίαν τούτων εν τῇ σχετική έτήσί έκθέσει ήλαττώθη σπουδαίως ή μεταξοπαραγωγή ένεκα της άγαν έλαττωματικής διατροφής των μεταξοσκόληκων, της άγνοιας των σροτροφών και της άδιακρίτου χρήσεως των μεταξοσπόρων.

Τούτων ένεκα ή τιμή των κυπριακών βομβύκων ήλαττώθη άπελπιστικώς και ή κτηνοτροφία εν τῇ νήσφ μη άμβρομένη φθίνει και παρακμάζει οικτρώς. Είναι καιρός και ο βιοποριστικός ούτος κλάδος να στριχθῇ και ένισχυθῇ διά συστηματικής διδασκαλίας θεωρητικής τε και πρακτικής, να εισαγῇται ή παρασκευάζηται έπιτοπίως εκλεκτός μεταξοσπόρος και ή μεταξοπαραγωγή να αύξηθῇ κατὰ ποσόν, να βελτιωθῇ, να μάλιστα καταποιδόν να συναγωνίζηται εν ταις άγοραϊς της καταναλώσεως διὰ τε της έρρηνίας και της άνωτέρας ποιότητος. Τό πλείστον τῶν Κυπριακῶν μεταξῶν εξίγεται εις βομβύκας, εν τῇ άρχηγόνφ δηλ. κααστάσει, ώστε ή Κύπρος ήτο άφρικανική χώρα, θθεν εξίγονται πάντα τά έμπορεύσιμα είδη οια παρέχει αὐτῇ ή φύσις. Δέν έγένετο δυνατόν να ιδρυθῇ οὐδὲ χειροκίνητον κλωστήριον μεταξῶν εν τινι κεντρικῷ λιμένι της νήσου, ώστε ή διπλήν της πρώτης εξαγωγίας των βομβύκων να διατίθεται έπιτοπίως. Έπὶ τοις έλαττώμασι τούτοις υπεύθυνοι είναι ο τε τόπος και ή Κυβέρνησις, αύτη μὲν οὐδὲμίαν παρέχει προστασίαν εις βιομηχανίας παρεχούσας πᾶσαν πιθανότητα ευδοκίμησεως εν τῇ χώρφ, εκείνος δέ διότι δέν άνέπτυξεν έτι πνεύμα επιχειρηματικόν και δυνδέρειαν έμπορικῇν

Παράδοξον φαινόμενον οικονομικόν εν Κύπρφ τυγχάνει οτι το κυβερνητικόν ταμείον της νήσου παρουσιάζει συνεχή πλεονάσματα, ενφ και αϊ άγοραι της νήσου και ο άγροτικός πληθυσμός διατελοῦσιν εν οικονομικαίς πάντοτε στενοχωρίαϊς, τά πλεονάσματα δέ ταύτα παραμένονσι σχεδόν νεκρά, ενφ ο τόπος έχει άνάγκην κεφαλαίων προς προαγωγήν και βελτίωσιν των παραγωγικών έργων αυτου.

Τά έτήσια κυβερνητικά πλεονάσματα μετά του διατιθέμενου υπερέχοντος διὰ τόν τόπον χρουλού προς κάλυψιν του φόρου της ύποτέλειος αποτελοῦσιν εξαντλητικήν άφαιμάξιν του Κυπριακού σώματος, υπέρ πάσχει διὰ τούτο υπό άνάγκην οικονομικής άναμίας. Οί γεωργοί έχουσιν άνάγκην κεφαλαίων και ταύτα πρέπει να έχωσιν άντι μικρού τόκου και επί μακρῷ προθεσμίᾳ έντούτοις πλὴν του Δανειστικού ταμείου, υπέρ τά τοις αϊ άραιμάξιος συντηρείται, οὐδένα έχει πόνον συμφέροντος δαιτισμού ο γεωργός, αντίστοιχον προς τήν μέσην πρόσδοον αυτου. Η από δειτίας περίπου ιδρυθείσα Γεωρ. Τράπεζα επί τῇ βίσει νόμου παλαιού, συνταχθέντος και ψηφισθέντος εν οίς χρόνοις οί άντιπρόσωποι του τόπου ήσαν άπειροί έτι της οικονομ. έπιστήμης, οὐ μόνον οὐδὲμίαν παρέχει όφέλειαν εις τόν τόπον αλλά και ζημίαν σημαντικήν ήτις καθίσταται έπαισιμητή διαμέρμα.

Πάν από της δηθεν Γεωργικής ταύτης Τράπεζης δάνειον, έσον προς τό τρίτον ή κα τό τέταρτον της κτηματικής περιουσίας του όφειλέτη, άπονεμροί τήν περιουσίαν ταύτην και καθιστῇ άφερέγγυον διά πᾶν άλλο δάνειον και τούτο έπὶ πενιαιτίαν δλην, άντι δεκαπενταετίας, ως έχει ορισθῇ κατὰ τό πρώτον της ίδρύσεως αυτης έτος. Τά πλείστα των παραχωρηθέντων μέχρι τῆδε δανείων παρ' αυτης διατέθησαν προς έξόφλησιν πλουτετέρων δανείων από ιδιωτών, και έλάττωσαν τούτων προς βελτιώσεις γεωργικάς, και έπειδή ή γεωργία υπόκειται εις άναποδράστους δυσχερίας πανταχού μὲν μάλιστα δέ εν Κύπρφ, ένεκα αιτιών γεωγραφικῶν και κλιματολογικῶν, οί δοκιμαζόμενοι όμειεται γεωργοί οὔτε παρὰ της δανειστρίας Τράπεζης έχουσιν έλπίδα να λάβωσι νέον δάνειον προς ύποστήριξιν, οὔτε παρ' άλλων ιδιωτών, ως έχοντες υπέγγυον τήν Ιδιοκτησίαν αυτών εις τήν Γεωργ. Τράπεζαν, ήτις μη λαμβάνουσα έμπροσθέντος το συμπεριττωμένου τοκοχρεωλύσιον δικαιούται να έκποιή υτανανγκαστικώς τήν υπέγγυον περιουσίαν.

Τά εν ταις Έπαρχίαις Λευκωσίας, Άρμόχουστου, Λάρνακος και Κυρηνέας παρεχόμενα δάνεια παρ' ιδιωτών σπανιώτατα υπήρξαν τοκογλυφικά, υπερβαίνοντα τά 12%, αξιόχρεοι μάλιστα κτηματίαι οὐδέποτε έδανείσθησαν επί έπιτοκίφ άνωτέρφ του 9%, συνήθως δέ προς 8%, ενφ ή Γεωργ. Τράπεζα δανίζει κατὰ τό φραυδόμενον προς 9% πράγματι δέ προς 10% περίπου. Δένιμα παρ' ιδιωτών παρέχοντο κα παρέχονται ισάξια προς τό ήμισυ και τά δύο τρίτα της αξίας της ύποθηκευμένης Ιδιοκτησίας, πλείστα δ' έχομεν παραδείγματα δανειστών σήτιν εν ταις δυσχερίαις οὐ μόνον τας υπεργνώστας περιουσίας δέν εξεπληττήριόσαν καταναγκαστικώς αλλά και νέα παρέσχον δάνεια προς αντιμετώπισιν της δυστυχίας, μετά τήν άπόδοον της όποιος έτε έληρωθήσαν τά δάνεια είτε διά τήν υπερετιμήσιν των γαιών και της έκποιήσεως μερους τούτων εξωληθήσαν.

Τοπικά δάνεια, και επί άνωτέρφ τόκου της Γεωργ. Τράπεζης, είναι υπό πάσαν έποψιν. αϊρετώτερα, διότι οί άποδιδόμενοι τόκοι αυξανουσι τά τοπικά κεφάλαια, ενφ οί τόκοι προς τήν ζήτην γεωργ. Τράπεζαν φυγαδούνται εις τό έξωτερικόν, εις τά βαλάντια των μετόχων, αποτελει δέ τούτο σοβαράν και έπικίνδυνον οικονομικήν άφαιμάξιν.

Ματαιοπονία θά ήτο πάσα άποδοκίμασία της Γεωργ. Τράπεζης, ύφ' οδς όρους αύτη λειτουργεί, διότι προστατεύει υπό συμβάσεως, άπορρευσάσης δυστυχώς από νόμου ψηφισθέντος υπό των άντιπροσώπων της χώρας. Έναπόκειται εις τούς γεωργούς όπως έννοήσωσι τό άσύμφορον των δανείων αυτης, και τούτο εύτυχώς ήδη κατανοείται παρὰ πολλών. Η Κυβέρνησις όφείλει να επαναφέρῃ εις τήν χώραν χρηματικά περισσεύματα εις ταύτην άνήκοντα και διατεθειμένα εν τῷ έξωτερικῷ επί τόκφ μόνον προς 3%, ενφ παρ' ήμιν αξιόχρεοι όφειλέται πληρώνουσι τουλάχιστον 8%. Τό άδίκημα είναι κατάδηλον, και ο οικονομολογικός σολοικισμός άφόρητος.

Ο θεσμός του Δανειστικού Ταμείου απέβη πολλών άγαθών πρόξενος εις τόν τόπον, μη πρσοκυρών δέ εις τήν σύμβασιν της Γεωργικής Τράπεζης δύναται να ένισχυθῇ και έπικρατή ή λειτουργία αυτου, ήτις πεποίθμεν οτι θ' άποβῇ εύεργετική εις τόν τόπον. Τά ένόνματι της νήσου κατατεθειμένα εν Άγγλῳ κεφάλαια και τά περισσεύματα των τελευταίων έτών υπερβαίνουσιν τας £ 200,000, ποσόν υπέρ διατιθέμενον έπιτοπίως θά προσέδιδεν εις τόν τόπον νέον οικονομικόν ζωήν και θά έλυσεν όριστικώς τό οικονομικόν εν αυτῷ πρόβλημα. Λαϊκά ταμειυτήρια ιδρυθήσαν πολλαχού της νήσου και παρὰ άγροτικάς μάλιστα κοινότητες, ηδουκμήσαν δέ τινα τούτων και άλλα ταχώς εξέλιπον, οὐδαμού όμως προέκυψαν ζημίαι εις τούς μετόχους, αϊτία δέ της διαλύσεως αυτών έγένετο ως τά πολλά ή άνεπάρκεια των κεφαλαίων. Έάν το Δανειστικόν Ταμείον διέδετεν ίκανά κεφάλαια, να παρέχῃ δάνεια άλληλέγγυα εις άγροτικάς κοινότητας, όπου θά ιδρύοντο ταμειυτήρια υπό τύπον γεωργικῶν συνδέσμων, ως τούτο έγένετο και ηδουκμήσθη έξαιρέτως εν Γαλλίᾳ, εν Ιταλίᾳ, εν Γερμανίᾳ, εν Ιρλανδίᾳ, εν Δανίᾳ και είπου άλλοθι, οί γεωργ. πληθυσμοί τάχιστα θά άνεκομφίζοντο και θά άπληροσόντο μὲν δανειστών δωσσήτερον όχληρών, θά έθίζοντο δέ εις τήν άποταμίευσιν και μεγάλως θά έβελτίουν τά παραγωγικά αυτών μέσα και μετά τούτων θά εξησφάλιζον εις έαυτούς οικονομικήν ευεξίαν.

Οί άντιπρόσωποι του τόπου επικαίως έθίζαν εν τῷ Νομοθετικῷ τῷ ζήτημα των περισσευμάτων και μετ' έπιστασίας υπέδειξαν τήν έπωφελεστάτην χρῆσιν αυτών υπέρ της νήσου, έναπόκειται δέ εις αυτούς και εις τόν λαόν όπως επιβάλωσιν εις τήν Κεβέρνησιν τήν αναγνώρισιν και ίκανοποίησιν των δικαιοτάτων συστάσεων αυτών.

ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΦΡΟΝΤΙΔΕΣ

Κακή επεκράτησε παρὰ τῷ Κυπρ. ύπφ συνήθεια, όπως όλως άβασανίστως φιλοξενώται εν ταις εφημερίαις άρθρα και διατριβαί περί σπουδαίων μὲν θεμάτων πραγματούμεναι κοῦφα δέ και άνεμώλια βάζουσαι περί τούτων.

Άρχει εν τινος προσωπικού περιστατικού ή συμφέροντος να έμπνευσθῇ διδάσκαλός τις ή δάσκαλος όπως γράψῃ περί της παιδείας και των σχολικῶν θεσμών παρ' ήμιν ως αὐτός αντιλαμβάνεται τούτων και σταθμεί προς τας προσωπικάς βλέψεις του, και θά εύρεθῇ έφημερίς έχουσα άνάγκην ύλης να καταχωρήσῃ τας παρεδοξότερας γνώμας και άποφάσεις περί σπουδαιοτάτου έθνικού ζητήματος.

Κατ' αὐτάς μάλιστα συχνά τοιαύτα αναγινώσκοντες δημοσιεύματα έκφράζοντα ιδίᾳ τήν δυσφορίαν επί τῇ γενική των διδασκάλων άναστατώσει άνα τήν νήσον, και βάλλοντα άρᾶς κατὰ του Έκπαιδ. Νόμου όστις δέν πρόνοιεί περί της μοιμήσεως των διδασκάλων και της αξιοπρεπειότητος άμοιότης αυτών, αϊτιώνται δέ τινες τας παραχωρηθείσας εις τας κοινότητες έλευθερίας και τό δικαίωμα όπως μεριμνώσιν αὐτά περί της κοινοτικής διακίσεως αυτών. Οί τελευταίοι οὔτε είναι είτε έδαλόδουλοι φοβούμενοι τας εθόνους ας συνεπάγεται ή προσωπική και πολιτική έλευθερία, ή άπολυταρχική άξιοπρέπεια αὐτοί κατὰ βούλησιν να διέκωσι τας τύχας των κοινοτήτων, έμφοτέρα δέ ταύτα άνάγονται εις άνεπιστρεπτα παρεφνημένους χρόνους, ών και ή άνάμνησις πρέπει να προξενῇ άποστροφήν.

Αϊτιούσι τινες να επαναφέρωσι τόν κοτζαμπασισμόν καθ' όν ώρισμένα πρόσωπα ήγον και έφερον τας κοινότητες συνεδράνοντες μετά της τυραννικής αναδικνούμενου πωλλάκις και εις τούτους άπαντα τά μέλη της κοινότητος ώρετοιν να έπιδεικνύωσι τυφλήν και άδίστακτον ύπακοήν. Αϊ κοινότητες άπέβαλλον οὐτω πάσαν αὐτοουλίαν και πᾶν ίσχυος δημοσίου πνεύματος τήν περί των κοινῶν φροντίδα έπαφίνουσαι εις τούς αὐτολήτους κηδεμόνας.

Τοιαύται νεκρά κοινότητες υπήρξαν πολλαί υπό τήν τουρκικήν τυραννίαν, άλλ' αὐται οὐδέμίαν προσέφερον έκδούλευσιν εις τήν δουλεύουσαν ή τήν άγωνιζομένην πατρίδα. Έπιπόλαιον επί τήν έθνικήν ιστορίαν όλέμια διδάσκει ήμᾶς οτι όπου αϊ κοινότητες εξήσκουν έγγρύπνως και ζηλοτύπως τας κοινοτικές έλευθερίας αυτών εκείναι παρεσκευάσαν και ένίσχυσαν και διεξήγαγον έρρωμένως και αποτελεσματικώς τόν υπέρ της έθνικής παλιγγενεσίας άγώνα.

Αϊ καθ' έκάστην κοινοτικήν έκλογήν εκδηλούμεναι αντίθεσις που μὲν ήπιώταται παῦ δέ δέύτεραι αὐδέν έχουσι τό έπιθλαδές, εμφαίνουσαι μάλιστα έγρήγορην παρὰ τῇ κοινότητι και ένδιαφορην περί των κοινῶν και όταν έτι έχει αύτη έλατήρια προσωπικά ή κομματικά. Όσοι είδον άλλους λαούς άπ' αίωνων εξασκούντας πολιτικές και κοινοτικές έλευθερίας εύρείτως εκπληττόνται εν Κύπρφ οτι οί έκλογικοί άγωνες και ήπιώτεροι διεξάγονται και μετά πνεύματος πολλῷ ύψηλοτέρου και εύρύτερου ή άλλωχού.

Πάντες οί διδάσκαλοι, πλὴν εὐνοήτων εξαίρεσεων, θά συνομολογήσωσι μεθ' ήμων οτι ή γενική μετακίνησις αυτών δημιουργείται παρὰ των ίδιων και οχι υπό των Έπιτροπειών, ζητούντων έκαστοτε καλλιτέρας θέσεις και άνωτερον μισθόν. Οί χρηστοί και φιλόπονοι και φιλότιμοι διδάσκαλοι πάντοτε εξετιμήθησαν και ήμειφθήσαν έπαρκώς εν σχέσει προς τά μικρά μέσα των κοινοτήτων μας. Εϊδομον δέ πολλάκις θλιβόμεναις κοινότητας επί τῇ άκουσίᾳ σταρήσει τούτων διδασκάλων.

Έάν αϊ μισθοδοσίαι των διδασκάλων ύποτιμώνται, αϊτιοι τούτων είναι πάλιν

ΔΙΑΠΛΑΓΗ ΟΡΘΟΔΟΞΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ

Εκ Φανορίου απεστάλη προς
τὴν πατριαρχίαν Ἀλεξανδρείας τὸ
ἐπόμενον τηλεγράφημα:

Φανέρειον 25 Ἰουλίου 1909, 3 μ. μ.

Πατριάρχην Φώτιον

Ἀλεξανδρείαν

Θεοὶ συναγομένοι ἀπὸ τῆς Ἐκκλησίας
ἡμῶν πᾶσι ἀπεφάνησαν συνοδικῶς
ἐγγράφῳ ἐν ἑστέῳ διπλόῳ ὁνομασθέντι
Μακαριωτάτων Πατριάρχων Ἀντιοχείας
καὶ Γρηγορίου καὶ Ἱεροσολύμων καὶ Ἀμ-
μανοῦ κληρικῶν κατεχόντων ἱερὸν αὐ-
τῶν ὄνομα.

Πατριάρχης Ἰωακείμ.

Ἡ ἀπόφασίς αὐτῆς τῆς Μ. Ἐκ-
κλησίας ἐπὶ δύο συγχρόνων σοβα-
ρωτάτων διαφορῶν μεταξὺ τῶν Πα-
τριάρχ. Ὁρθοδ. Ἐκκλησιῶν ἐλή-
φθη μετὰ μακρῶν συνέντευξιν, ἃν
ἔσχεν ὁ ἐν Κ) πόλει πρεσβευτὴς τῆς
Ρωσίας μετὰ τοῦ Οἰκουμεν. Πατρι-
άρχου, ὃν ἐπισκέψατο ἐν τοῖς Πα-
τριαρχείοις.

Τὸ γεγονός ἐχει μεγίστην ση-
μασίαν ἐν τῇ Ὁρθόδοξῃ Ἑλληνικῇ
Ἐκκλησίᾳ καὶ εὐχόμεθα ν' ἀποδῇ
εἰς αὐτὴν αἰσιον. Αἱ δεινὰ περι-
στάσεις ὑφ' ἃς διὰ τὸ ὑπόδουλον
Ἑλληνικὸν οὐδερμὴν ἐπιτρέπονσιν
ἐλπίδα ἐπανορθώσεως τῶν ἐθνικῶν
ἀπαισιῶν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ Ἀντιο-
χείας καὶ ἐν τῇ τῶν Ἱεροσολύμων.

Ἐν τῇ πρώτῃ ὁ Πανσλαβισμὸς
ὑπενόμενος καὶ ἐξετόπισε τὴν Ἑλ-
ληνικήν ἐπιρροὴν ὑποβάλλας καὶ
διατείρας ἀρσενικὴν συνείδησιν
παρὰ τοῖς ἀραβοφάνοις Ὁρθόδο-
ξοις, ὁ χρόνος δὲ θὰ ἐδείξῃ ἥδη
ὅτι ἡ Ρωσία καίτοι ἀνῆλθε πολλὰ
ἐλάττωτα ἐκ τῆς πολιτείας ταύτης

ἔσχε τὰ πολιτικὰ ὠφελήματα. Μετὰ
τὴν Ἀντιοχείαν ὁ Πανσλαβισμὸς
συνεκέντρωσε τὴν ἐπίθεσιν αὐτοῦ
κατὰ τοῦ Ἱεροσολιμιτικοῦ Ὁρόνου,
ὃν ἐρρωμένως καὶ ἀποτελεστικῶς
μέχρι νῦν ἀπέκρουσεν ἡ Ἑλλη-
νικὴ φάλαγξ τῶν Ἀγιοταφίτων
Πατέρων, ἀλλὰ καὶ ἐνθάδε Ἑλ-
λην τοῦνομα Πατριάρχης ὁ ἀπὸ
Σάμου Δαμιανὸς διπυκλόνησε τὸ ἔρ-
γον τοῦ Πανσλαβισμοῦ ἐγείρας
πτέρναν κατὰ τοῦ Ἱένους καὶ τῆς
Ἀγιοταφ. Ἀδελφότητος καὶ συν-
ταχθεὶς μετὰ τοῦ παρασίτου ὄχλου
τῶν Ἀραβοφάνων, μένεα πνεύτων
κατὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἱένους.

Ὁ νεοευνρκικὸς μεσσηλλανισμὸς
καὶ τὸν Γρηγόριον ἐν Ἀντιοχείᾳ
καὶ τὸν Δαμιανὸν ἐν Ἱεροσολύμοις
ἐστρέψεν ἐπὶ τῶν παρανόμων κα-
τεχομένων θρόνων αὐτῶν καὶ πᾶσα
περαιτέρω πολεμικὴ κατ' αὐτῶν
οὐδερμὴν παρέχουσα ἐλπίδα χρη-
στέων, ἐξποθέτει ἐπὶ μᾶλλον τὴν ἐν
Ἀνατολῇ Ὁρθοδοξίαν.

Τὸ Φανέρειον εἴκοτα τούτου περι-
ῆλθεν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ἀνομο-
λογήσῃ τὴν ἡττάν του καὶ ν' ἀνα-
γνωρίσῃ ἀντικανονικὸν κατεστῶς
ἐξαγοραζόμενον τὸν καιρὸν ἡ δι-
πλωματικὴ δυνάμεις τοῦ Μακαρι-
ωτάτου Πατριάρχου Ἀλεξανδρείας
θὰ ἐξετίμως βεβαίως τὰς περιστά-
σεις ὑφ' ἃς τὸ Φανέρειον ἐνέδωκε καὶ
θὰ συναίνεσιν εἰς τὴν κηρυχθεῖσαν
καταναγκαστικὴν διαλλαγὴν χάριν
εὐθεωτέρων καὶ ἰσχυρότερων και-
ρῶν.

Ἀκραιφῶς Ἑλληνικαὶ Ὁρθό-
δοξοι Ἐκκλησίαι ὑπολείπονται ἥδη
ἡ Μ. Ἐκκλησία, ἡ τῆς ἐλευθέρας
Ἑλλάδος, ἡ τῆς Ἀλεξανδρείας καὶ ἡ
τῆς Κύπρου, αἵτινες συμπτύσσονται
καὶ ἐνεργοῦσαι μετὰ συνέσεως καὶ
θάρρους θὰ δυνήσων καὶ αὐτὴς νὰ
ἀποκαταστήσωσιν εἰς τὰς δύο ἀρα-
βοφάνους Ἐκκλησίας τῆς Ἀντιο-
χείας καὶ τῶν Ἱεροσολύμων τὴν
πιοτέραν ἠθικὴν ἐπιβολὴν καὶ ἐ-
πικράτησιν, καὶ ἀνακαινίσωσιν
ἐν αὐταῖς πάλιν τὸ Ἑλληνικὸν
πνεῦμα.

ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

Ἡ Α. Μ. Ο. ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ
δτεῖκων εἰς εὐλαβεῖς παραλήσεις τῶν
εὐσεβῶν κοινοτήτων Παράμιλου καὶ
Ἀγ. Νάπας μετέβη ἐκεῖ καὶ ἱερουργή-
σας τῇ π. Κυριακῇ καὶ τῇ Δευτέρᾳ
διαδοχικῶς κηρύττας τὸν θεῖον λόγον καὶ
εὐλογήσας τὸ εὐσεβὲς καὶ πυκνὸν πλῆ-
θος ὅπερ εἶχε συρρεύσει ἐκεῖ καὶ ἐν
τῶν περιχώρων πρὸς ἀσπασμὸν τῆς δε-
ξιάς τοῦ ποιμενάρχου καὶ ἐδνάχου
αὐτοῦ.

Ἡ παρουσία τῆς Α. Μακαριότητος
ἐν μέσῳ τῶν κοινοτήτων δὲν περιορί-
ζεται εἰς τυπικὴν τελετουργίαν ὁρησκευ-
τικὴν ἀλλὰ συνεπάγεται τὴν ἀποκα-
τάστασιν χριστιανικῆς ἀγάπης καὶ εἰ-
ρήνης ἐν μέσῳ αὐτῶν διαλύουσα πάσας
τὰς προσωπικὰς καὶ κοινοτικὰς ἐξιδας
καὶ ἀντιθέσεις.

Ἐν Λάρνακί παρμένειν ἡ Α. Μα-
καριότης ἐπὶ δύο ἡμέρας χάριν ἐποθέ-
σεων τῆς Μητροπόλεως καὶ τινῶν κοι-
νοτικῶν διαφορῶν, καὶ ἐκτεῖθεν ἀνῆλ-
θεν εἰς Λευκωσίαν χθές.

Σήμερον δὲ ἡ Α. Μακαριότης ἐκ-
πληροῦσα παλαιὰν ἐπόθεσιν ἀπερχεται
παρὰ τῇ εὐσεβίᾳ καὶ φιλοπόλιδι Κει-
νότητι Περσῶν πρὸς ἱερουργίαν καὶ
πατρικὴν εὐλογίαν αὐτῆς ἐπανειλημ-
μένως ὑποβαλοῦσης πρὸς τοῦτο εὐλαβῇ
παρακλήσιν.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ πρὸς
ἐκλογὴν Μητροπολίτου Πάρου ἐξελέ-
γησαν τῇ π. Κυριακῇ οἱ ἑξῆς:

Ἰποδιαμέρισμα Πάφου:
ὁ αἰδ. Παπᾶ Γεώργιος Παπᾶ Χρυ-
σοδούλου καὶ οἱ κ. κ. Ζαφ. Μαλα-
μογιάννης, δικηγόρος, Ὁμήρος Δη-
τριάδης, λατρός.

Ἰποδιαμέρισμα Κελοκιδάρων
ὁ αἰδ. Παπᾶ Χαράλαμπος Γεωργί-
ου, καὶ οἱ κ. κ. Κωνστ. Γ. Μαλλι-
ώτης, καὶ Δημ. Ἰωάννου.

Ἰποδιαμέρισμα Χρυσοχούς:
ὁ αἰδ. χ. Παπᾶ Μιχαὴλ χ. Λαμπρῆ
καὶ οἱ κ. κ. Ἠλίας Γεωργίου, χ. Δη-
μήτριος Οἰκονόμου.

Ἰποδιαμέρισμα Αὐδύμων:
ὁ αἰδ. Παπᾶ Νικόλαος (ἐκ Τορνά-
ριδων) καὶ οἱ κ. κ. Ἰωάν. Ἐρωτο-
κρίτου, Γεώργ. Κ. Οἰκονομίδης.

ΕΝ ΚΥΘΡΑΙᾳ ἀφίειν θὰ σύγκρο-
τηθῇ ἀνδρὸν οὐλλαληθέρων ἐκ τῶν
κατείκων τῆς κατωπώλεως ταύτης καὶ
τῶν παρακειμένων χωρίων ἵνα διαμαρ-
τηρηθῶσι κατὰ τῆς ἀρξαμένης ἐργασίας
παρὰ τῆς Κυβερνήσεως πρὸς εὐρε-
σιν ὕδατος ἐν τῷ Τσιφλικῷ Φι-
λέτῃ. Οἱ κάτοικοι κατέχονται ὑπὸ
δικαίου φόβου μήπως διὰ τῆς ἀνο-
ριζέως ἐν τῷ τόπῳ ἐκείνῳ πάθῃ ἡ πη-
γὴ Κεφαλάβρουσιν ἔξ ἧς ἀρδεύονται
τὰ κτήματά των, καὶ ἀξιοῦσιν ἐν ἡ πε-
ριτώσει ἡ πηγὴ αὕτη ἥδελε ποροχε-
τεῖν ἐν ὅλῳ ἡ ἐν μέρει εἰς τὴν νέαν
πηγὴν, ἡ Κυβέρνησις νὰ ὑποσχεθῇ
ν' ἀποδῇ τὸ παροχρηθεῖσιν ὕ-
δωρ.

Ἡ αἵτησις τῶν κατοίκων εἶναι εὐ-
λογησάτη καὶ δικαιοτάτη καὶ πρέπει
νὰ γένηται ἀποδεχτὴ παρὰ τῆς Κυβερ-
νήσεως ἄλλως ὑπεραμυνόμενοι τῆς κιν-
δυνεύουσας περιουσίας καὶ μετ' αὐτῆς
τῆς ὑπαρξέως αὐτῶν ὁμοθυμῶν οἱ κά-
τοικοι θὰ μεταβῶσιν εἰς Φιλέτῃ καὶ
ἀποδώσωσι τοὺς ἐργάτας ἐπὶ οὐδὲν πε-
νὺν.

ΘΑΝΑΤΟΣ ΕΝ ΦΡΕΑΤΙ Μετα-
πράτης τις ἐκ Τσακιστρῶν πωλήσας
τὸν οἶνον του ἐν τινι χωρίῳ τῆς Τηλυ-
ρίας μετέβη εἰς τινὰ γνωστὸν οἶκον.
ὅπου γαίνεται ὅτι ἠθέλησε νὰ δρῇ
οὐκ ὑπὸ σκῆς ἐντὸς τῆς αἰλῆς, ἥς
πρόκειται γρὸν ξηρὸν καὶ βαθὺ κεκα-
λυμμένον δὲ ἔχον τὸ στόμιον διὰ χρό-
των ξηρῶν.

Ὁ ἀνὴρ μεταστράψας μὴ ἀντιλη-
φθεὶς φαίνεται τοῦτο ἐπείσθεν ἐπὶ τῶν
χόρτων βαίνων πρὸς τὴν σκῆν καὶ ἐ-
νέπεσεν ἐντὸς τοῦ φρέατος ὅπου εὗρε
θάνατον οἰκρόν.

ΑΠΟΓΟΝΤΕΥΣΙΝ καὶ ἀγανάκτη-
σιν δικαίαν βεβαίως θὰ αἰσθανθῶσιν
οἱ διὰ ψευδῶν ὑποσχέσεων καὶ δια-
βεβαιοῶσεων παραπλανηθέντες μαθη-
ταὶ εἰς τὰ ἰδιωτικὰ κομματικά Σχολεῖα
μανθάνοντες ὅτι πιστοποιητικὰ διδα-
σκάων ἐξεδόθησαν παρὰ τοῦ Τμήμα-
τος τῆς Παιδείας μόνον διὰ τοὺς ἀπο-
φοιτήσαντας ἀπὸ τοῦ κοινοτικοῦ καὶ
νομίμως λειτουργήσαντος Παγκυπρίου
Διδασκαλείου, ἐνῷ οἱ ἐκ τοῦ ἰδιωτικοῦ
σχολείου τοιοῦτοι θεωροῦνται ὡς μὴ
ἔχοντες πρόσοντα.

Ἡ ΑΓΡΙΑ ΣΦΑΓΗ τῆς συζύγου
ὑπὸ τινος Μωαμεθανοῦ κρεοπώλου
ἐν Ἀγ. Θεοδώρῳ τῆς Τηλυρίας, αἰτίαν
ἔσχεν οὐχὶ ὡς ἐν ἀρχῇ διεδόθη κατὰ-
φωρον ἀπιστίαν αὐτῆς, ἀλλὰ παράφρο-
να καὶ ἀδικαιολόγητον ζηλοτυπίαν. Ὁ
ὑποαχθόμενος καὶ πλαττόμενος ὑπὸ τῆς
τυφλῆς ζηλοτυπίας συγχώριος ἀντίζηλος
μωαμεθανὸς ἐκτροβόλησεν ἐνφ' ἐκείμῃ
τὸν ἐν τῷ προαίλιῳ οἴκου του καὶ
εὐτυχῶς ἐπλήγθη κατὰ τὴν πτέρναν ἀ-
κινδύνως, τοῦ ζηλοτύπου συζύγου ἐν
τῷ σκόφῳ τῆς νυκτὸς ὑπολοβόντος
τοὺς πόδας ὡς κεφαλὴν.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΥ ΜΕΓΑΛΗ ΦΙΛΟΔΟΤΙΚΗ ΚΑΙ ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΕΣΠΕΡΙΣ

Τῇ ἐσπέρᾳ τῆς αὐριον Κυριακῆς
καὶ ὥρα 9 μ. μ.

Ἡ ἀρίστη καὶ ἐκτενὴς φαιδρωτὴ καὶ
καὶ διδασκαλὴ καὶ κωμῶδιαι δὲ

“ΠΛΟΥΤΟΣ”

τοῦ ἀθανάτου Ἀριστοφάνους διδα-
χθήσεται ἀπὸ σκητῆς ὑπὸ φιλομού-
σων ἀποδαστῶν ἐν ἐπιτυχεστάτῃ
νεοελληνικῇ ἐμμέτρῳ μεταφράσει ὑπὸ
τοῦ ἐν Λάρνακί ἡτοιμασμένου καὶ ἐλ-
ληνομαθεσμένου ἱταλοῦ κ. Ἱερωνύ-
μου Βαρλαάμ.

Ἡ διδασκαλία τῆς κωμωδίας ταύτης
μετὰ ὠριαστικῆς ἀναλύσεως τοῦ ἡλο-
γίου καθήκοντος κ. Μενελ. Μαρκίδου
ἐγίνετο μετὰ μεγίστης ἐπιτυχίας καὶ
πέρσιν ὑπὸ τῶν αὐτῶν ἀποδαστῶν
καὶ μετ' εὐαρέστην ἐκπλήξεως εἶδμεν
ὅτι τὸ μεγαλοφῶς σκαπτικὸν πνεῦμα
τοῦ ἀθανάτου Ἀριστοφάνους ἀνεβίω-
σεν ἐπὶ τῆς παιχρῆς ἐκείνης σκητῆς
καὶ διέχρυσεν ὡραῖαν φαιδρότητα καὶ
ἀπείρητον ὁμηρικὴν γέλωτας παρὰ
πάντων τῶν παμπληθῶν θεατῶν.

Ἐλπίζομεν ὅτι μετὰ μεγαλειότητος ἐ-
πιτυχίας θὰ διδαχθῇ ἐγέτος.

ΔΙΑΛΕΞΙΣ “ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΦΟΙΝΙΚΗ”

ὑπὸ

Ν. ΚΑΤΑΛΑΝΟΥ.

Πρὸ τῆς ἐσπέρας τῆς διδασκα-
λίας τοῦ “Πλούτου” ὁ κ. Ν. Κα-
ταλάνος θὰ διαλέξηται περὶ τῆς ἀντι-
θέσεως τοῦ χαρακτῆρος καὶ τοῦ πολι-
τισμοῦ δύο ἁγρῶν κατὰ τὴν

ΦΟΙΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΩΝ

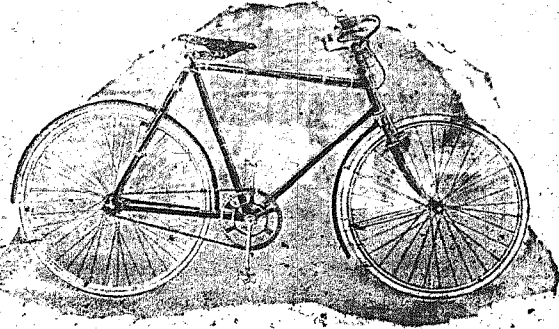
κατὰ τὸν σοφὸν Σκώτον Ἑλληνιστὴν
τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Ἐδιμβούργου
κ. Βούτσερ, τὸ θέμα δὲ τῆς διαλέξεως
ἔχει πολλὴν σχέσηιν καὶ πρὸς τὰς ἐν τῇ
κωμῳδίᾳ ἐκτιμώμενας ἀρχὰς περὶ
πλούτου καὶ τῶν ὠκίων καὶ πνευμα-
τικῶν ἀγαθῶν.

Τίμημα γενικῆς εἰσόδου διὰ τοὺς ἐ-
νηλίκους ὡρίσθη γρ. 4.

Ἡ ἀρχή τοῦ τῆς Ἑλλήνων Φιλομ-
ποτικῆς “Ἀπόλλων” θὰ παλαιήσῃ νέας
καὶ ἐκλεκτὰς μουσικὰς συνθέσεις.

ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΝ “ΤΑ ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ” ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΥΝΑΓΑΙΑ

Ἀπὸ τῆς 6—8 μ. μ. θὰ παιαίξῃ
αὐριον ἐν τῷ Γυμναστηρίῳ ἡ Ὁρχή-
στρα τῆς Ἑλλήνων Φιλομουσικῆς “Ἀ-
πόλλων”.



ΠΟΔΗΛΑΤΑ ΠΟΔΗΛΑΤΑ

Στερεὰ, κομψὰ, εὐκίνητα ἐκ τῶν καλλιτέρων ἐργαστασίων
τῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Ἀμερικῆς πωλοῦνται εἰς τὴν γνωστὴν
κατάστημα τοῦ κ.

ΤΙΓΡΑΝ ΟΥΖΟΥΝΙΑΝ

ἐκτάκτως ἐφθηνὰ καὶ μετ' ἐξαιρετικῆς εὐκολίας περὶ τὴν πληρω-
μὴν.

Ἡ ἀξία τῶν ποδηλάτων ποικίλλει ἀπὸ πέντε μέχρι ὀκτώ
λερῶν ἀγγλικῶν, αἱ δὲ πληρωμαὶ γίνονται διὰ τοὺς θέλοντας
κατὰ δόσεις ἐβδομαδιαίας πρὸς 2 σελ. ἡ μηνιαίας πρὸς 3 σελ.

Τὸ κατάστημα ὑποχρεοῦται νὰ ἐπισκευάσῃ ἐντελῶς πᾶσαν
βλάβην τοῦ ποδηλάτου ἐπὶ ἐν ἔτος καὶ δωρεάν.]

ΕΠΙΤΥΧΗΣ ΘΕΡΑΠΕΙΑ

Μωαμεθανὸς τις Τουρκοὺς Χαλὴλ ἐκ
τοῦ χωρίου Ὀγγορ τῆς Καρπασίας
προσελθὼν εἰς τὸ γραφεῖον θερμῶς πα-
ρεκάλεσεν ἡμᾶς ἵνα διερμηνεύσωμεν καὶ δη-
μοσίᾳ αἱ ἀπείροι εὐχαριστίαι τοῦ πρὸς
τὸν χειρουργὸν ἱατρὸν κ. Ν. Γ. Ἰακω-
βίδου διὰ σπουδαίαν ἐγγχείρησιν ἐπ'
αὐτοῦ μετὰ λαμπρῶν ἀποτελεσμάτων.
Ἐξέστη καρκίνωμα ἐκ τῆς μεσῆς τοῦ
ὀφθαλμοῦ καὶ τῆς ρινὸς χώρας εἰς ἣν
ἐγένετο εἴτα μεταμόσχευσις ἐκ δερμάτος
ἀφαιρηθέντος ἐκ τοῦ μετώπου καὶ ἡ ἱα-
σοῦς καὶ ἡ ἐπούλωσις ἐγένετο πλήρης.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἐκφράζω καὶ δημοσίᾳ τὰς θερμὰς
μου εὐχαριστίας πρὸς τὸν ἐντίμον ἱατρὸν
καὶ χειρουργὸν κ. Ν. Γ. Ἰακωβίδου
θεραπεύσαντα μετ' ἐπιτυχῶς ἐγγχείρη-
σεως ἀπὸ σκερᾶς καὶ χρονίας παθήσεως
τοῦ μῆρου, καθὼς καὶ τὸ λοιπὸν προσω-
πὸν τῆς ἐξαιρετοῦ Πολυκλινικῆς τοῦ
διὰ τὰς πολλὰς περιποιήσεις τὰς ὁποίας
μοὶ παρέσχον νύκτα καὶ ἡμέραν κατὰ τὸ
δίκαιον τῆς νοσηλείας μου.

Ἐν Λευκωσίᾳ
τῇ 25 Ἰουλίου 1909.

Ὁ εὐγνώμων

Φώτης Σάββα

ἐκ Λάρνακος Λατφίου.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ Ι. Φ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΙΔΟΥ ΕΝ ΒΑΡΩΣΙΟΙΣ

Ἀρτίως ἐγκαταστάς ἐν Βαρωσί-
οις πρὸς ἐξάσκησιν τοῦ δικηγορικοῦ
ἐπαγγέλματος, ποιῶ γνωστὸν ὅτι
ἀναλαμβάνω τὴν διεξαγωγὴν ὑπο-
θέσεων ἐνώπιον πάντων τῶν Δικα-
στηρίων ἐν Κύπρῳ μετὰ πάσης ἐ-
πιμελείας καὶ ταχύτητος.

Ἐν Βαρωσίῳ

Ι. Φ. Ἀλεξανδρίδης.

δικηγόρος.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἡ οἰκία κατὰ τὴν
ἐνορίαν Τριπλιῶν τῆς κ. Ζωῆς
Χ. Γ. Ρώσσου περιέχουσα τρία δώ-
ματια, καὶ τρία ἰσόγεια μετὰ
μαγειρείου, πλυντηρίου, ὕδατος
ποσίου καὶ κήπου καὶ δώματος
καὶ πάντων τῶν ἄλλων χρειῶν.

Περαιτέρω πληροφορίαι παρὰ τῷ
Βιβλιοδέτῃ κ. Χ. Γ. Ρώσσῳ, Στοὰ
Φανερωμένης.

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Ἀξιότιμε Κύριε,

Λαμβάνων τὴν τιμὴν νὰ πληροφορήσω
ὑμᾶς ὅτι ἀπὸ τῆς 25/7 Αὐγούστου 1909
ἱδρυσά ἐνταῦθα (Στοὰ Φανερωμένης ἀριθ.
17) τῶς κατάστημα κ. Δ. Θεοδοσιάδου

καὶ παραπλευρῶς τοῦ φαρμακείου τοῦ κ.
Εὐτυχίου Ἰωαννίδου) κατάστημα πω-
λήσεως ραπτομηχανῶν διαφόρων εἰδῶν,
καλτομηχανῶν, ποδηλάτων κ.τ.λ. μετ'
δλων τῶν ἐξαρτημάτων των, προερχο-
μένων τῆς καλλιτέρων καὶ δεξι-
μασμένων ἐργαστασίων τῆς Εὐρώπης καὶ
Ἀμερικῆς, πωλουμένων δὲ τοῖς μετρη-
τοῖς καὶ ἐπὶ πιστώσει διὰ μηνιαίων καὶ
ἐβδομαδιαίων δόσεων καὶ εἰς τιμὰς χα-
μηλάς.

Προσέτι δὲ ἐπὶ προσέλαβον ὡς μηχαν-
ικὸν τοῦ καταστήματός μου τὸν πεπει-
ραμένον καὶ δραστήριον μηχανικὸν κ.
Ἀγγελὸν Μ. Πετράκη, τῶς μηχανι-
κὸν τῆς ἐταιρείας Σίγγερ, ὅστις θὰ ἐπι-
διορθῶναι τὰ ἐκ τοῦ καταστήματός μου
πωλούμενα μηχανήματα μετὰ πάσης ἀ-
κριβείας ἐπὶ ὠρισμένον χρονικὸν διάστη-
μα δωρεάν.

Ἐπίσης ὑπὸ τοῦ ἡμετέρου μηχανι-
κοῦ θὰ ἐπιδιορθώνωνται ποδήλατα, ρα-
πτομηχαναὶ καὶ παντὸς εἶδους μηχανή-
ματα ἔστω καὶ ὑπὸ ἄλλων καταστημά-
των πωληθέντα.

Περὶ πλέον πληροφορίᾳ Ὑμᾶς ἐπὶ τῇ
τῷ καταστήματί μου γίνονται δεκταὶ
καὶ ἀντιπροσωπεῖαι ἐκ τε τῆς Κύπρου
καὶ τοῦ ἑσωτερικοῦ.

Εὐελπιστῶν, ἀξιότιμε Κύριε, ὅτι θέ-
λετε μετ' ἐπιμελείας διὰ τῆς ἐμπιστοσύ-
νης Σας

Διατελὼ κτλ.

Ἀριστοδότῃς Παπαπαύλου.

Ἐν Λευκωσίᾳ τῇ 29/11/8/1909.

ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑ ΕΙΔΗ

ΑΠΟΣΤ. Χ. ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ

Ἐν τῷ καταστήματι τοῦ κ. Ἀπ.
Ἰωαννίδου ἐν τῇ ἀγορᾷ Κύνκου κει-
μένῳ ἐκμισθώσιν καὶ πωλοῦνται ἀρί-
στης ποιότητος κυνηγετικὰ εἶδη τὰ ἐπόμε-
να:

Φοσφῶν ἀκάννου πυρίτιδος συστή-
ματος Σούλτς ἐπωνυμία “Γρίμμαν” καὶ
διαστάσεων 12/6 πρὸς 12 σελ. τὰ 100.

Ἐπωνυμία “Πίκελς” διαστάσεων
12/5, 6 καὶ 7 πρὸς σελ. 11½ τὰ 100.

Συστήματος Ἐλεὺ ἀκάννα (μέλαινα
πυρίτις) διαστάσεων 12/5—10 πρὸς
σελ. 9 τὰ 100.

Καὶ νὰ παρακαταθήκῃ ταπῶν, καψυ-
λίων καὶ κενῶν καλύκων.

